



Istruzioni per il prelievo di campioni d'acqua per l'analisi relativa alla presenza di legionelle

IMPORTANTE

La data desiderata per l'analisi deve essere concordata con il laboratorio prima del prelievo del campione. Leggere attentamente le istruzioni prima di effettuare il primo prelievo. Compilare il "Modulo per il prelievo di campioni d'acqua di piscine e docce" in modo attento e completo.

PRELIEVO DI CAMPIONI

Acqua per docce: Dapprima occorre richiedere le bottiglie da 500 ml con etichetta verde per i campioni al nostro Ufficio. Si prega di non usare altre bottiglie.

Acqua di piscine: Dapprima occorre richiedere le bottiglie da 500 ml con etichetta blu per i campioni al nostro Ufficio. Si prega di non usare altre bottiglie. Le bottiglie destinate al prelievo di campioni di acque di piscine contengono tiosolfato di sodio.

Scelta dei punti di prelievo di campioni

1. Acqua per docce: Analisi nel punto d'uso

Nelle analisi di questo tipo in primo piano vi è l'esposizione a legionelle in caso di eventuale utilizzo di una doccia, esse permettono però soltanto di formulare un'affermazione riguardo al punto d'uso esaminato (controllo in caso di sospetta contaminazione locale).

2. Acqua per docce: Analisi sistemica

Durante l'analisi sistemica si tratta di esaminare una possibile contaminazione delle parti centrali dell'impianto come boiler, distributori o tubi di circolazione (controllo in caso di sospetta contaminazione dell'intero impianto).

3. Acqua di piscine

L'analisi riguardo alla presenza di legionelle si concentra sul prelievo di campioni d'acqua di piscine a idromassaggio e di piscine con cicli idrologici produttori di aerosol (controllo dell'acqua della piscina con unità produttrici di aerosol).

1. Acqua per docce: Analisi nel punto d'uso

Procedura:

1. Aprire il rubinetto dell'acqua calda o in caso di miscelatori termostatici portare il regolatore in posizione di acqua calda.
2. Non appena è stata raggiunta una temperatura dell'acqua piacevole per fare la doccia, riempire con l'acqua che fuoriesce dalla doccia un contenitore di 1 litro (messo a disposizione dal laboratorio) e versare l'acqua nelle bottiglie da 500 ml.
3. Misurazione della temperatura (T_1) durante il prelievo di campioni: può avvenire parallelamente al prelievo di campioni utilizzando un termometro a reazione rapida o raccogliendo l'acqua della doccia in un altro contenitore e misurando la temperatura.

4. In seguito attendere fino a quando l'acqua ha raggiunto la temperatura massima e poi misurare (T_2). Qualora sia stato installato un miscelatore termostatico, effettuare il controllo della temperatura anche presso un altro rubinetto senza miscelatore termostatico.
5. Compilare il modulo per il prelievo di campioni in tutte le sue parti.
6. Trasporto in laboratorio: i campioni dovrebbero essere trasportati in laboratorio entro 24 ore e protetti contro sbalzi di temperatura.

2. Acqua per docce: Analisi sistemica

Devono essere prelevati campioni nei seguenti punti:

- immissione a partire dal boiler
- reflusso dal tubo di circolazione nel boiler
- punto/i d'uso con potenziale di rischio maggiore (ad es. grande distanza dal boiler)

Il prelievo di campioni si conforma alla procedura sopra indicata; prima del prelievo deve essere lasciata fuoriuscire una quantità d'acqua pari a 1-3 litri. Dato che in primo piano non vi è lo stato igienico di un singolo rubinetto per doccia, bensì la valutazione dell'installazione nel suo insieme, i rubinetti del lavandino sono da preferire quali punti d'uso ai rubinetti della doccia.

Questa analisi può essere completata con il prelievo di campioni di acqua di ristagno. Per questo prelievo è necessaria una quantità d'acqua prelevata di 500 ml.

In presenza di indizi che rivelano un isolamento insufficiente dei tubi per l'acqua fredda (indicato da flussi di acqua fredda con una temperatura problematica >25 °C), anche la qualità dell'acqua fredda deve essere controllata.

In caso di sospetto o di prova di una contaminazione sistemica sono necessarie ulteriori analisi ed eventualmente accertamenti mirati (vedi anche [“BAG-/BLV-Empfehlungen zu Legionellen und Legionellose”](#) (non disponibili in italiano), modulo 10 “Risikoeinschätzung, Selbstkontrolle, Probenentnahme, Interpretation”). Un risultato impeccabile di un'analisi sistemica non permette tuttavia di affermare che tutti i singoli rubinetti di prelievo siano privi di legionelle.

3. Acqua di piscine

L'analisi riguardo alla presenza di legionelle si concentra sul prelievo di campioni d'acqua di vasche idromassaggio o di piscine con cicli idrologici produttori di aerosol che presentano una temperatura superiore a 23 °C.

Da una vasca devono essere prelevati campioni (immergere le bottiglie da 500 ml nell'acqua e riempirle tirandole in avanti) Il campione deve essere prelevato a una distanza di circa 50 cm dal bordo della vasca e a una profondità di circa 30 cm, ma non nella zona di afflusso diretto di un ugello. Può rendersi necessario l'utilizzo di una pertica. Non sciacquare la bottiglia (contiene tiosolfato di sodio)!

Nel caso di giochi d'acqua il prelievo deve essere effettuato direttamente presso l'ugello.

La quantità d'acqua da prelevare è di 500 ml. Devono essere misurate le temperature dell'acqua.

TRASPORTO DEI CAMPIONI IN LABORATORIO

- Il campione deve essere trasportato raffreddato e deve giungere nel nostro laboratorio al più tardi 24 ore dopo il prelievo. I campioni possono essere portati personalmente o inviati per posta. Per questi casi l'USDA mette a disposizione dispobox isolati ed elementi di raffreddamento. Per il rinvio all'USDA prego girare l'etichetta del dispobox sul lato già affrancato con l'indirizzo dell'USDA.
- I campioni vengono accettati durante i seguenti orari di apertura dello sportello:
lun - gio ore 08.00 - 12.00 e ore 13.30 - 17.00; ven ore 08.00 - 12.00